

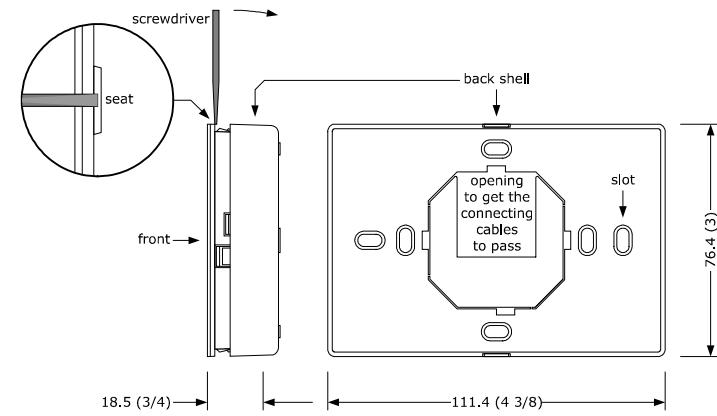
EVJ LCD**Remote user interfaces (CAN version)****EN ENGLISH**

- 12-24 VAC/DC power supply not insulated
- alarm buzzer
- models with incorporated temperature and humidity sensor
- CAN port
- **device for indoor rooms.**

Purchasing code	Incorporated temperature and humidity sensor
EPJD900N3VWCX	no
EPJD920N3VWCX	yes

1 MEASUREMENTS AND INSTALLATION

Measurements in mm (inches).



Wall mounting (with bolts and fastening screws) or in 502E or 503E flush mounting box (with fastening screws).

1. Unhook the back shell from the front through a screwdriver and the proper seat.
- 2.1 In case of wall mounting:
 - 2.1.1 Lean the back shell against the wall in a position suitable to get the connecting cable to pass through the proper opening.
 - 2.1.2 Use the slots of the back shell as template to drill 4 holes having a diameter suitable to the bolt.
 - 2.1.3 Insert the bolts in the holes drilled in the wall.
 - 2.1.4 Fasten the back shell at the wall with 4 screws.
- 2.2 In case of 502E or 503E flush mounting box, fasten the back shell at the box with 4 screws.

Countersunk head screws are suggested.

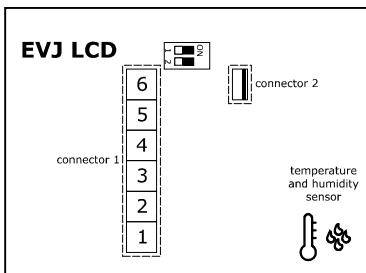
3. Make the electrical connection as shown in the section **ELECTRICAL CONNECTION** without powering up the device.
4. Fasten the front of the device at the back shell.

INSTALLATION PRECAUTIONS

- Ensure that the working conditions are within the limits stated in the **TECHNICAL SPECIFICATIONS** section
- Do not install the device close to heat sources, equipment with a strong magnetic field, in places subject to direct sunlight, rain, damp, excessive dust, mechanical vibrations or shocks
- In compliance with safety regulations, the device must be installed properly to ensure adequate protection from contact with electrical parts. All protective parts must be fixed in such a way as to need the aid of a tool to remove them.

2 ELECTRICAL CONNECTION**N.B.**

- Use cables of an adequate section for the current running through them
- To reduce any electromagnetic interference connect the power cables as far away as possible from the signal cables and connect to a CAN network by using a twisted pair. We recommend using a BELDEN 3106A cable

2.1 Connectors and parts**Connector 1**

No.	DESCRIPTION
1	reference - CAN port
2	reference + CAN port
3	device power supply (12-24 VAC/DC). If the device is fed by DC power, connect terminal minus
4	device power supply (12-24 VAC/DC). If the device is fed by DC power, connect terminal plus
5	reserved
6	reserved

Connector 2

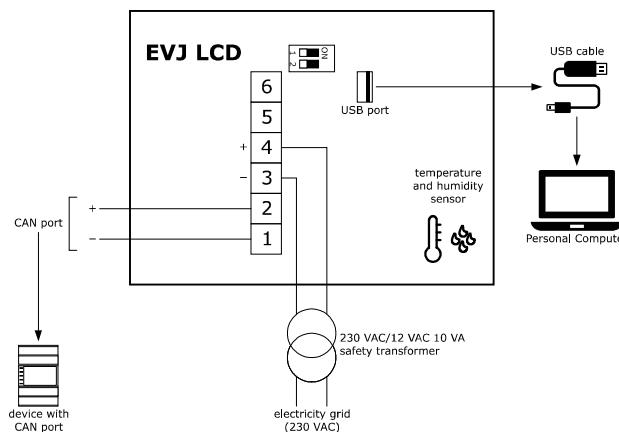
USB port.

Temperature and humidity sensor

Only available in EPJD920N3VWCX.

2.2 Electrical connection

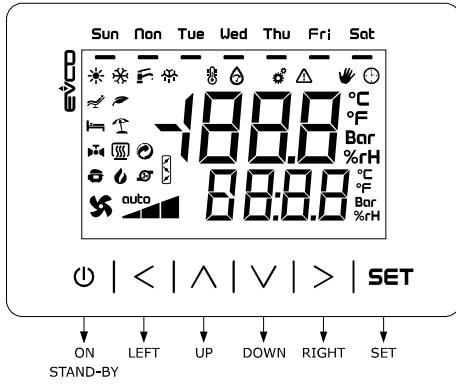
Example of electrical connection.

**2.3 Pre-setting for the programming**

To pre-set the device for the programming, place micro-switch 1 in position ON. The micro-switch is at the back of the device.

PRECAUTIONS FOR ELECTRICAL CONNECTION

- If using an electrical or pneumatic screwdriver, adjust the tightening torque
- If the device has been moved from a cold to a warm place, the humidity may have caused condensation to form inside. Wait about an hour before switching on the power
- Make sure that the supply voltage, electrical frequency and power are within the set limits. See the section **TECHNICAL SPECIFICATIONS**
- Disconnect the power supply before doing any type of maintenance
- Do not use the device as safety device
- For repairs and for further information, contact the EVCO sales network; possible returns without back shell will not be accepted.

3 USER INTERFACE**3.1 Device configuration****N.B.**

Turn off the power after changing the configuration.

Accessing the procedure.

1. | V | Touch the DOWN key for 6 s.

The display will show:

Upper line: Can

Lower line: StAt

Showing the CAN address of the device.

2. | V | Touch the DOWN key.

The display will show:

Upper line: Loc

Lower line: CAN address of the device (1... 127).

Showing the device status.

3. | V | Touch the DOWN key.

The display will show:

Upper line: Loc

Lower line: device status (OK... Err).

Setting the CAN address of a device in the network.

4. | ^ | Touch the UP or DOWN key to select a node.

The display will show:

Upper line: node (n1... n32)

Lower line: CAN address of the device (1... 127).

5. | SET | Touch the SET key.

The display will show:

Upper line: node (n1... n32)

Lower line: CAN address of the device flashing (1... 127).

6. | ^ | Touch the UP or DOWN key to set the value.

7. | SET | Touch the SET key.

Showing the status of a device in the network.

5. | ^ | Touch the UP or DOWN key to select a node.

The display will show:

Upper line: node (n1... n32)

Lower line: device status (OK... Err).

Accessing the menu.

4. | SET | Touch the SET key.

The display will show:

Upper line: spenta

Lower line: EPJD

5. | ^ | Touch the UP or DOWN key to select a menu.

The display will show:

Upper line: Menu

Lower line: menu name (PAr, nEt, diAG, InFo, IO or ConF).

6. | SET | Touch the SET key.

Setting configuration parameters of menu "PAr".

- 7a. | ^ | Touch the UP or DOWN key to select a parameter.

- 8a. | V | Touch the DOWN key.

- 9a. | SET | Touch the SET key.

The display will show:

Upper line: the parameter

Lower line	the parameter value
10a. ^	Touch the UP or DOWN key to set the value.
11a. SET	Touch the SET key.
	Setting configuration parameters of menu "nEt".
7b. SET	Touch the SET key.
	The display will show:
Upper line	PU 6
Lower line	0
8b. SET	Touch the SET key again.
	The display will show:
Upper line	PU 6
Lower line	a value flashing
9b. ^	Touch the UP or DOWN key to set "-19".
10b. SET	Touch the SET key.
	The display will show:
Upper line	Can
Lower line	nEt
11b. ^	Touch the UP or DOWN key to select a parameter.
	The display will show:
Upper line	the parameter
Lower line	the parameter value
12b. SET	Touch the SET key.
	The display will show:
Upper line	the parameter
Lower line	the parameter value flashing
13b. ^	Touch the UP or DOWN key to set the value.
14b. SET	Touch the SET key.
	Returning to the previous displays.
15.	Touch the ON/STAND-BY key a few times.

4 CONFIGURATION PARAMETERS

N.	PAR.	DEF.	"PAR" MENU	MIN... MAX.
1	Bkl Val	15	backlight intensity	0... 100 15 uneditable in EPJD920N3VWCX
2	Bkl timE	30	backlight timeout	0... 241 s 241 = always lit 30 uneditable in EPJD920N3VWCX
3	BLE Acti	-	reserved	-
4	IO tOut	60	remote I/O disable delay from lack of CAN communication	0... 100 s
5	Buz KEY	nO	enable buzzer touching the keys	nO YES
6	PSV tOut	240	password timeout	10... 240 s
7	tOu rEfR	0	pages refresh timeout	0... 100 s
8	PPd tX1	YES	enable compatibility with c-pro series	nO YES
9	Frc	nO	system forced to CAN communication	nO (all) new (new system) Old (old system)
N.	PAR.	DEF.	"nEt > CAN" MENU	MIN... MAX.
10	nod	99	CAN address	1... 127
11	MSt	YES	enable operation as master	nO YES
12	BAu	20K	CAN baud rate	20K 50K 125K 500K Auto
13	tOu	60	exclusion of a CAN network device delayed from lack of communication	0... 240 s
14	ntn	1	logic node	1... 32
15	nnd	1	physical node linked to the logic node	0... 127
N.	PAR.	DEF.	"morE" SUBMENU (READ ONLY)	MIN... MAX.
16	nrH	-	number of received packages	0... 9999
17	ntH	-	number of transmitted packages	0... 9999
18	nOu	-	number of intercepted overflow	0... 9999
19	Npa	-	number of intercepted passive	0... 9999
20	bOF	-	number of intercepted bus off	0... 9999
21	rOY	-	number receipts ok	0... 9999
22	tOY	-	number of transmissions ok	0... 9999
23	tEr	-	number of transmissions in error	0... 9999
24	rEr	-	number of receipts in error	0... 9999
25	StF	-	number stuff errors	0... 9999
26	Frm	-	number form errors	0... 9999
27	AcK	-	number ack errors	0... 9999
28	Bt1	-	number bit1 errors	0... 9999
29	Bt0	-	number bit0 errors	0... 9999
30	CrC	-	number CRC errors	0... 9999
N.	PAR.	DEF.	"bit timing" SUBMENU (READ ONLY)	MIN... MAX.
31	tim	-	reserved	-
32	BrP	-	reserved</td	

Measurements:	111.4 x 76.4 x 18.5 mm (4 3/8 x 3 x 3/4 in.)
Degree of protection provided by the covering:	IP30.
Connection method:	Fixed screw terminal blocks for wires up to 1 mm ²
Maximum permitted length for connection cables:	
Power supply: 10 m (32.8 ft)	USB port: 1 m (3.28 ft)
CAN port:	1,000 m (3,280 ft), baud rate: 20,000 baud 500 m (1,640 ft), baud rate: 50,000 baud 250 m (820 ft), baud rate: 125,000 baud 50 m (164 ft), baud rate: 500,000 baud.
Operating temperature:	From 0 to 40 °C (from 32 to 104 °F).
Storage temperature:	From -20 to 70 °C (from -4 to 158 °F).
Operating humidity:	Relative humidity without condensate from 5 to 95%.
Pollution status of the control device:	2.
Compliance:	
RoHS 2011/65/EC	WEEE 2012/19/EU
REACH (EC) Regulation no. 1907/2006	EMC 2014/30/UE
Power supply:	12 VAC 12 VAC ($\pm 10\%$), 50/60 Hz (± 3 Hz), max. 3 VA not insulated 24 VAC 24 VAC ($\pm 15\%$), 50/60 Hz (± 3 Hz), max. 3 VA not insulated 12-24 VDC 12... 30 VDC, max. 2 W not insulated.
Earthing methods for the control device:	None.
Rated impulse-withstand voltage:	4 KV.
Over-voltage category:	III.
Software class and structure:	A.
Displays:	Two rows and function icons LCD display.
Alarm buzzer:	Built-in.
Incorporated sensors:	temperature and humidity (only in EPJD920N3VWCX).
Working range incorporated temperature and humidity sensor:	0... 40 °C (32... 104 °F) 10... 90 % of relative humidity.
Communications ports:	1 CAN port 1 USB port.

I ITALIANO

- alimentazione 12-24 VAC/DC non isolata
- buzzer di allarme
- modelli con sensore di temperatura e di umidità incorporato
- porta CAN
- dispositivo per ambienti interni.**

Codice di acquisto	Sensore di temperatura e di umidità incorporato
EPJD900N3VWCX	no
EPJD920N3VWCX	si

1 DIMENSIONI E INSTALLAZIONE

Si veda il disegno della sezione in lingua Inglese.

Dimensioni in mm (in).

Installazione a parete (con tasselli e viti di fissaggio) o in scatola da incasso 502E o 503E (con viti di fissaggio).

1. Sganciare il guscio posteriore dal frontale con l'aiuto di un cacciavite e dell'apposita sede.
- 2.1 In caso di installazione a parete:
 - 2.1.1 Appoggiare il guscio posteriore alla parete in un punto adeguato a far passare i cavi di collegamento attraverso l'apposita apertura.
 - 2.1.2 Utilizzare le asole del guscio posteriore come guida per eseguire 4 fori di un diametro adeguato al tassello.
 - Si consiglia di utilizzare tasselli diametro 5,0 mm (3/16 in).
 - 2.1.3 Inserire i tasselli nei fori eseguiti nella parete.
 - 2.1.4 Fissare il guscio posteriore alla parete con 4 viti.
 - Si consiglia di utilizzare viti a testa svasata piana.
- 2.2 In caso di installazione in scatola da incasso 502E o 503E, fissare il guscio posteriore alla scatola con 4 viti.
- Si consiglia di utilizzare viti a testa svasata piana.
3. Eseguire il collegamento elettrico nel modo illustrato nel capitolo COLLEGAMENTO ELETTRICO senza dare alimentazione al dispositivo.
4. Fissare il frontale del dispositivo al guscio posteriore.

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

- accertarsi che le condizioni di lavoro rientrino nei limiti riportati nel capitolo DATI TECNICI
- non installare il dispositivo in prossimità di fonti di calore, di apparecchi con forti magneti, di luoghi soggetti alla luce solare diretta, pioggia, umidità, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse
- in conformità alle normative sulla sicurezza, la protezione contro eventuali contatti con le parti elettriche deve essere assicurata mediante una corretta installazione; tutte le parti che assicurano la protezione devono essere fissate in modo tale da non poter essere rimosse senza l'aiuto di un utensile.

2 COLLEGAMENTO ELETTRICO

	ATTENZIONE
	- utilizzare cavi di sezione adeguata alla corrente che li percorre - per ridurre eventuali disturbi elettromagnetici, collocare i cavi di potenza il più lontano possibile da quelli di segnale ed eseguire il collegamento a una rete CAN utilizzando un dopPIO twistato; si consiglia di utilizzare il cavo BELDEN 3106A

2.1 Connettori e parti

Si veda il disegno della sezione in lingua Inglese.

Connettore 1

N.	DESCRIZIONE
1	riferimento - porta CAN
2	riferimento + porta CAN
3	alimentazione dispositivo (12-24 VAC/DC); se il dispositivo è alimentato in corrente continua, collegare il terminale negativo
4	alimentazione dispositivo (12-24 VAC/DC); se il dispositivo è alimentato in corrente continua, collegare il terminale positivo
5	riservato
6	riservato

Connettore 2

Porta USB.

Sensore di temperatura e di umidità

Disponibile solo in EPJD920N3VWCX.

2.2 Collegamento elettrico

Si veda il disegno della sezione in lingua Inglese.

2.3 Predisposizione per la programmazione

Si veda il disegno della sezione in lingua Inglese.

Per predisporre il dispositivo per la programmazione, posizionare il micro switch 1 in ON. Il micro switch è sul retro del dispositivo.

AVVERTENZE PER IL COLLEGAMENTO ELETTRICO

- se si utilizzano avvitatori elettrici o pneumatici, moderare la coppia di serraggio
- se il dispositivo è stato portato da un luogo freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe aver condensato all'interno; attendere circa un'ora prima di alimentarlo
- accertarsi che la tensione di alimentazione, la frequenza elettrica e la potenza elettrica rientrino nei limiti riportati nel capitolo DATI TECNICI
- scollegare l'alimentazione prima di procedere con qualunque tipo di manutenzione
- non utilizzare il dispositivo come dispositivo di sicurezza
- per le riparazioni e per informazioni rivolgersi alla rete vendita EVCO; eventuali resi provvisti del guscio posteriore non verranno accettati.

3 INTERFAZIA UTENTE

Si veda il disegno della sezione in lingua Inglese.

3.1 Configurazione del dispositivo

	ATTENZIONE Interrompere l'alimentazione dopo la modifica della configurazione.
Accesso alla procedura.	
1.	✓ Toccare per 6 s il tasto DOWN.
Il display visualizzerà: Riga superiore Can Riga inferiore StAt	
Visualizzazione dell'indirizzo CAN del dispositivo.	
2.	✓ Toccare il tasto DOWN.
Il display visualizzerà: Riga superiore Loc Riga inferiore indirizzo CAN del dispositivo (1... 127).	
Visualizzazione dello stato del dispositivo.	
3.	✓ Toccare il tasto DOWN.
Il display visualizzerà: Riga superiore Loc Riga inferiore stato del dispositivo (OK... Err).	
Impostazione dell'indirizzo CAN di un dispositivo in rete.	
4.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un nodo.
Il display visualizzerà: Riga superiore nodo (n1... n32) Riga inferiore indirizzo CAN del dispositivo lampeggiante (1... 127).	
5.	SET Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore nodo (n1... n32) Riga inferiore stato del dispositivo (OK... Err).	
Accesso a un menù.	
4.	SET Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore spenta Riga inferiore EPJD	
5.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un menu.
Il display visualizzerà: Riga superiore Menu Riga inferiore nome del menù (PAr, nEt, diAG, InFo, IO o ConF).	
6.	SET Toccare il tasto SET.
Impostazione dei parametri di configurazione del menù "PAr".	
7a.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un parametro.
8a.	✓ Toccare il tasto DOWN.
9a.	SET Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore il parametro Riga inferiore il valore del parametro lampeggiante	
10a.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per impostare il valore.
11a.	SET Toccare il tasto SET.
Impostazione dei parametri di configurazione del menù "nEt".	
7b.	SET Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore PU 6 Riga inferiore 0	
8b.	SET Toccare nuovamente il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore PU 6 Riga inferiore un valore lampeggiante	
9b.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per impostare "-19".
10b.	SET Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore Can Riga inferiore nEt	
11b.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per selezionare un parametro.
Il display visualizzerà: Riga superiore il parametro Riga inferiore il valore del parametro	
12b.	SET Toccare il tasto SET.
Il display visualizzerà: Riga superiore il parametro Riga inferiore il valore del parametro lampeggiante	
13b.	✓ Toccare il tasto UP o il tasto DOWN per impostare il valore.
14b.	SET Toccare il tasto SET.
Ritorno alle visualizzazioni precedenti.	
15.	✓ Toccare più volte il tasto ON/STAND-BY.

4 PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE

N.	PAR.	DEF.	MENÙ "PAr"	MIN... MAX.
1	Bkl Val	15	intensità backlight	0... 100 15 non modificabile in EPJD900N3VWCX
2	Bkl timE	30	timeout backlight	0... 241 s 241 = sempre acceso 15 non modificabile in EPJD920N3VWCX
3	BLE Acti	-	riservato	-

4	IO tOut	60	ritardo disabilitazione I/O remoto da assenza comunicazione CAN	0... 100 s
5	Buz KEY	nO	abilità buzzer al tocco dei tasti	nO YES
6	PSV tOut	240	timeout password	10... 240 s
7	tOU rEf	0	timeout aggiornamento pagine	0... 100 s
8	PPd tX1	YES	abilità compatibilità con serie c-pro	nO YES
9	Frc	nO	sistema forzato alla comunicazione CAN	nO (tutti) neW (sistema nuovo) Old (sistema vecchio)
N.	PAR.	DEF.	MENÙ "nEt > CAN"	MIN... MAX.
10	nod	99	indirizzo CAN	1... 127
11	MSt	YES	abilità funzionamento come master	nO YES
12	BAU	20K	baud rate CAN	20K 50K 125K 500K Auto
13	tOU	60	ritardo esclusione dispositivo in rete CAN da assenza comunicazione	0... 240 s
14	ntn	1	nodo logico	1... 32
15	nnD	1	nodo fisico associato al nodo logico	0... 127
N.	PAR.	DEF.	SOTTOMENÙ "morE" (SOLO LETTURA)	MIN... MAX.
16	nrH	-	numero pacchetti ricevuti	0... 9999
17	ntH	-	numero pacchetti trasmessi	0... 9999
18	nOu	-	numero overflow intercettati	0... 9999
19	Npa	-	numero passive intercettati	0... 9999
20	bOF			